

J. KURTH, HAUS SÜLZ NR. 7, 53797 LOHMAR

Eisenbahn – Bundesamt
Außenstelle Köln
Sachbereich 1
Werkstattstr. 102
50733 Köln

Köln, den

21.07.2009

Köln-Deutz Bf., Erweiterung des Mietbereiches McDonald's

Erläuterungsbericht zum Änderungsantrag

Sehr geehrte Damen und Herren,

Der Mietbereich des McDonald's Schnellrestaurants wird um folgende Räume erweitert:

EG:

- Müllentsorgung
- Kühl- und Tiefkühlraum
- Gastraumerweiterung

KG:

- Pausenraum
- Personal-Umkleideräume
- Personal – WC
- Lagerraum

Außerdem werden für DB Station&Service im EG ein Lagerraum und Personalumkleideräume eingerichtet.

Bisherige Nutzung:

Die Flächen im EG werden bisher als Pausenraum und Lagerraum von DB Station&Service genutzt.

Ein weiterer Bereich diente als Verkaufsfläche (Jeansladen) → *Änderung*

Die Fläche im KG diente bisher als Lager eines Ladenlokals.

Statische Maßnahmen:

Mit Ausnahme des Durchbruchs zur bestehenden McDonald's Mietfläche sind keine statisch relevanten Maßnahmen erforderlich, da die Erweiterungsflächen stützenfrei sind und die Räume in Trockenbauweise erstellt werden.

Lüftungsanlagen:

Die Lüftungsgeräte für Küche und Gastraum bleiben unverändert.
Der Küchenbereich bleibt unverändert.

Oberflächen:

Alle Bodenflächen von WC und Duschen werden mit Fliesen der Rutschfestigkeitsklasse R10 belegt; Wände gefliest.

Denkmalschutz:

Die Umbaumaßnahme dem Amt für Denkmalschutz vorgestellt worden. Das Amt hat keine prinzipiellen Bedenken; lediglich die Größe des Durchbruches zwischen Erweiterung und Bestandsmietfläche muß noch geklärt werden.

Abriss:

Bei dem Abriss der bestehenden Wände fällt nur Mauerwerksschutt, Gipskarton und Metallständerschrott an.

Es gibt keine Asbestbelasteten Baustoffe.

Änderungen gegenüber der ersten Genehmigung:

der im Grundriss mit römisch II gekennzeichnete Bereich wird dem Mietbereich McDonald's zugeschlagen.

In dem mit römisch I gekennzeichneten Bereich entfällt der Flur zugunsten der Gastraumnutzung.

Das Brandschutzkonzept ist in beiden Bereichen angepasst.

DB Station&Service AG

i.A. J. Um

**Köln-Deutz Bf., Erweiterung des Mietbereiches McDonald's
EBA Gesch.z. 60120/60104 Pap 391/08**

Ergänzung zum Erläuterungsbericht

Sehr geehrte Damen und Herren,

ergänzend zu dem Ihnen vorliegenden Erläuterungsbericht machen wir folgende Angaben:

lichte Raumhöhen:

- Gastraumerweiterung: 2,70m
- Kühlräume: 2,20m
- alle anderen Räume: 2,50m

Tiefkühlzelle:

Die Rutschfestigkeit des Tiefkühl- und Kühlraumbodens wird gemäß der BGR 181 ausgeführt.

Schließung und Beleuchtung entsprechen BGR 3.6.23.

Toilettenräume:

Eigenschaften entsprechen ASR 37/1

Waschräume:

Eigenschaften entsprechen ASR 35/1-4

Luftwechsel:

- Waschräume gem. ASR 35/1-4 Abs. 6.2.
- Umkleideräume gem. ASR 34/1-5 Abs. 6.2.
- WC gem. ASR 37/1 Abs. 6.2.
- Lager und Müllraum entspricht §5 ArbStättV

Raumtemperaturen (außer Kühl- und Tiefkühlraum) entsprechen ASR 6.

Sichtverbindungen „Büro“ und „Personalraum“:

Die Fenster haben eine Klarverglasung.

Aufgestellt 11.02.2009

DB Station&Service AG

